

## COMUNICADO

### *Policía Real de Gibraltar*

### **Persecución de una narcoembarcación**

Gibraltar, 4 de junio de 2014

En la madrugada de hoy, la División Marítima (Marine Section) de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP) apoyó a la Guardia Civil para frustrar una operación de tráfico de drogas por mar.

Alrededor de las 00:15 h del miércoles 4 de junio, los agentes de la RGP recibieron una solicitud de ayuda de la Guardia Civil para interceptar una embarcación sospechosa que se dirigía hacia Europa Point. La Guardia Civil había interceptado a la embarcación cerca de la costa marroquí y tras darle el alto se encontraba en el proceso de recoger fardos que la tripulación había tirado por la borda y que se sospechaba contenían resina de cannabis.

Los agentes de la RGP se hicieron a la mar e interceptaron la embarcación en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar, cerca de la Playa de Levante (Eastern Beach), cuando se dirigía hacia el norte. El patrón de la embarcación no respondió al alto de los agentes y emprendió maniobras evasivas, progresando hacia aguas españolas.

La RGP persiguió a la embarcación sospechosa en dirección norte y observó cómo entraba en el puerto de La Atunara, en La Línea. A continuación, acudieron varias patrullas terrestres de la Guardia Civil y detuvieron a la tripulación.

Según la información que maneja la RGP, la embarcación era una barca deportiva con dos potentes motores fueraborda, se recuperaron quince fardos de presunta resina de cannabis y dos individuos fueron detenidos.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



4<sup>th</sup> June 2014  
RGP Ref: 77/14

### Drugs Chase at Sea

The Royal Gibraltar Police's Marine Section assisted the Guardia Civil in thwarting a drug smuggling operation at sea in the early hours of this morning.

At about 00:15hrs officers on Wednesday the 4<sup>th</sup> of June the officers were contacted by Guardia Civil, requesting assistance to intercept a suspect vessel which was heading towards Europa Point. The Guardia Civil had intercepted the vessel off the Moroccan Coast and after challenging it were in the process of collecting suspected bales of Cannabis Resin which had been thrown overboard by the crew.

The RGP officers headed out to sea where they intercepted the vessel in British Gibraltar Territorial Waters off Eastern Beach, at the time it was travelling northwards. The navigator of the vessel did not comply with requests to stop for police, conducting evasive manoeuvres and continuing into Spanish waters.

The suspect vessel was chased in a northerly direction and was seen to enter La Atunara Port in La Linea. Following which Guardia Civil land patrols were seen to arrive and detain the persons onboard.

The RGP understands that the vessel was found to be a sports boat with two high powered outboard engines, that fifteen bales of suspected cannabis resin were recovered and that two persons were arrested.

P  
R  
E  
S  
S  
  
N  
O  
T  
I  
C  
E